

نشرة إعلامية

INFCIRC/549/Add.3/8

Date: 21 May 2008

General Distribution

Arabic

Original: English

رسالة وردت من بلجيكا عن سياستها المتعلقة بإدارة البلوتونيوم

١- تلقت الأمانة مذكرة شفوية مؤرخة ٢٢ شباط/فبراير ٢٠٠٨ من بعثة بلجيكا الدائمة لدى الوكالة قدمت حكومة بلجيكا في مرفقاتها - انسجاماً مع التزامات بلجيكا بمقتضى "المبادئ التوجيهية لإدارة البلوتونيوم" (الواردة في الوثيقة INFCIRC/549 المؤرخة ١٦ آذار/مارس ١٩٩٨، والمشار إليها فيما يلي بـ "المبادئ التوجيهية")، ووفقاً للمرفقين باء وجيم من المبادئ التوجيهية المذكورة - أرقاماً سنوية لأرصدها من البلوتونيوم المدني غير المشع والكميات التقديرية للبلوتونيوم الذي يحتويه الوقود المستهلك في المفاعلات المدنية حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥ و ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٦.

٢- وعلى ضوء الطلب الذي أبدته بلجيكا في مذكرتها الشفوية المؤرخة ١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٧ بشأن سياساتها المتعلقة بإدارة البلوتونيوم (الوثيقة INFCIRC/549 المؤرخة ١٦ آذار/مارس ١٩٩٨)، ترد عليه مرفقات المذكرة الشفوية المؤرخة ٢٢ شباط/فبراير ٢٠٠٨ لعلم جميع الدول الأعضاء.

المرفق باء

المبادئ التوجيهية لإدارة البلوتونيوم

الأرقام السنوية لأرصدة البلوتونيوم المدني غير المشع

بلجيكا

حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥ (أرقام السنة السابقة مدرجة بين قوسين) مقربة إلى أقرب ١٠٠ كغم من البلوتونيوم		
(٠ كغم)	٠ كغم	١- البلوتونيوم المفصول غير المشع الموجود في مخازن المنتجات بمحطات إعادة المعالجة.
(٢١٠٠ كغم)	١٧٠٠ كغم	٢- البلوتونيوم المفصول غير المشع في مرحلة الإنتاج أو الصناعة والبلوتونيوم الذي تحتويه المنتجات غير المشعة شبه المصنعة أو شبه الجاهزة في محطات صنع الوقود أو غيرها من محطات الصناعة أو في أماكن أخرى.
(١٢٠٠ كغم)	١١٠٠ كغم	٣- البلوتونيوم الذي يحتويه وقود "موكس" غير المشع أو منتجات مصنعة أخرى في مواقع المفاعلات أو في أماكن أخرى.
(غير منطبق)	غير منطبق	٤- البلوتونيوم المفصول غير المشع الموجود في أماكن أخرى.
		ملحوظة:
لا يجوز الإبلاغ عنه لدواعي السرية.		'١' البلوتونيوم المشمول في البنود ١-٤ أعلاه، الذي تملكه هيئات أجنبية.
(٠ كغم)	٠ كغم	'٢' البلوتونيوم في أي شكل من الأشكال المذكورة في البنود ١-٤ أعلاه، الموجود في أماكن في بلدان أخرى ولذا لم تشمل البنود أعلاه.
(٠ كغم)	٠ كغم	'٣' البلوتونيوم الجاري شحنه دولياً والذي مازالت حكومة بلجيكا تحتفظ بمسؤولية رقابية عنه، مشمول في البنود الملائمة أعلاه. أما الحكومة التي يكون لها ولاية قضائية على مالك البلوتونيوم فهي المسؤولة عن حل أي صعوبات متبقية.
		'٤' يجوز للحكومات أن تضيف أي معلومات أو إيضاحات أخرى تعتقد أنها ذات فائدة.

المرفق جيم

الكميات التقديرية للبلوتونيوم الذي يحتويه وقود

المفاعلات المدنية المستهلك

المجاميع الوطنية

حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥ (أرقام السنة السابقة مدرجة بين قوسين) مقربة إلى أقرب ١٠٠٠ كغم من البلوتونيوم		
٢٥٠٠٠ (كغم)	٢٦٠٠٠ كغم	١- البلوتونيوم الذي يحتويه الوقود المستهلك الموجود في مواقع المفاعلات المدنية
٠ (كغم)	٠ كغم	٢- البلوتونيوم الذي يحتويه الوقود المستهلك الموجود في محطات إعادة المعالجة
٠ (كغم)	٠ كغم	٣- البلوتونيوم الذي يحتويه الوقود المستهلك المحتفظ به في أماكن أخرى

ملحوظة:

'١' ستحتاج عملية معالجة المواد المرسله لغرض التخلص المباشر إلى مزيد من الدراسة عندما تتخذ خطط
معينة بشأن التخلص المباشر شكلا محددًا.

'٢' تعاريف:

- البند ١: يشمل البلوتونيوم الذي يحتويه الوقود المُفرغ من المفاعلات المدنية.
- البند ٢: يشمل الكميات التقديرية من البلوتونيوم الذي يحتويه الوقود الوارد إلى محطات إعادة
المعالجة لكن لم تتم إعادة معالجته بعد.

المرفق باء

المبادئ التوجيهية لإدارة البلوتونيوم

الأرقام السنوية لأرصدة البلوتونيوم المدني غير المشع

بلجيكا

حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٦ (أرقام السنة السابقة مدرجة بين قوسين) مقربة إلى أقرب ١٠٠ كغم من البلوتونيوم		
٠ كغم (٠ كغم)	٠ كغم	١- البلوتونيوم المفصول غير المشع الموجود في مخازن المنتجات بمحطات إعادة المعالجة.
١٧٠٠ كغم)	٣٠٠ كغم	٢- البلوتونيوم المفصول غير المشع في مرحلة الإنتاج أو الصناعة والبلوتونيوم الذي تحتويه المنتجات غير المشعة شبه المصنعة أو شبه الجاهزة في محطات صنع الوقود أو غيرها من محطات الصناعة أو في أماكن أخرى.
١١٠٠ كغم)	٣٠٠ كغم	٣- البلوتونيوم الذي يحتويه وقود "موكس" غير المشع أو منتجات مصنعة أخرى في مواقع المفاعلات أو في أماكن أخرى.
(غير منطبق)	غير منطبق	٤- البلوتونيوم المفصول غير المشع الموجود في أماكن أخرى.
لا يجوز الإبلاغ عنه لدواعي السرية.		ملحوظة: '١' البلوتونيوم المشمول في البنود ١-٤ أعلاه، الذي تملكه هيئات أجنبية.
٤٠٠ كغم)	٠ كغم	'٢' البلوتونيوم في أي شكل من الأشكال المذكورة في البنود ١-٤ أعلاه، الموجود في أماكن في بلدان أخرى ولذا لم تشمل البنود أعلاه.
٠ كغم)	٠ كغم	'٣' البلوتونيوم الجاري شحنه دولياً والذي مازالت حكومة بلجيكا تحتفظ بمسؤولية رقابية عنه، مشمول في البنود الملائمة أعلاه. أما الحكومة التي يكون لها ولاية قضائية على مالك البلوتونيوم فهي المسؤولة عن حل أي صعوبات متبقية.
		'٤' يجوز للحكومات أن تضيف أي معلومات أو إيضاحات أخرى تعتقد أنها ذات فائدة.

المرفق جيم

الكميات التقديرية للبلوتونيوم الذي يحتويه وقود المفاعلات المدنية المستهلك

المجاميع الوطنية

حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٦ (أرقام السنة السابقة مدرجة بين قوسين) مقربة إلى أقرب ١٠٠٠ كغم من البلوتونيوم		
٢٦٠٠٠ كغم)	٢٨٠٠٠ كغم	١- البلوتونيوم الذي يحتويه الوقود المستهلك الموجود في مواقع المفاعلات المدنية
(٠ كغم)	٠ كغم	٢- البلوتونيوم الذي يحتويه الوقود المستهلك الموجود في محطات إعادة المعالجة
(٠ كغم)	٠ كغم	٣- البلوتونيوم الذي يحتويه الوقود المستهلك المحتفظ به في أماكن أخرى

ملحوظة:

'١' ستحتاج عملية معالجة المواد المرسله لغرض التخلص المباشر إلى مزيد من الدراسة عندما تتخذ خطط معينة بشأن التخلص المباشر شكلا محددًا.

'٢' تعاريف:

- البند ١: يشمل البلوتونيوم الذي يحتويه الوقود المُفرغ من المفاعلات المدنية.
- البند ٢: يشمل الكميات التقديرية من البلوتونيوم الذي يحتويه الوقود الوارد إلى محطات إعادة المعالجة لكن لم تتم إعادة معالجته بعد.